

4.5.着信応答

- 1、着信応答：着信状態で、多機能ボタンを短く押します。
- 2、自動着信応答：着信状態で、着信後10秒に着信応答を行わない場合、自動着信応答を行います。
- 3、着信応答拒否：着信状態で、多機能ボタンを2秒長押しします。
- 4、ヘッドセットと携帯電話の切り替え：通話状態で、多機能ボタンを2秒長押しします。
- 5、通話終了：通話状態で、多機能ボタンを1回押します。
- 6、音声アシスタント：接続状態で、多機能ボタンを約2秒間長押しして手を離すと（本機能には、携帯電話の音声ダイヤル対応が必要です。詳細は携帯電話の取扱説明書の指示に従って操作してください）、「音声通話」がプロンプトされます。
- 7、最後番号へのリダイヤル：接続状態で、多機能ボタンをダブルクリックすると、最後番号へのリダイヤルのプロンプトが表示されます。

4.6.音量

- 1、音量+：FMモードと音楽状態で、ノブを時計回りに1回回します。音量の最大になったら、「ピー」という音が聞こえます。2、音量-：FMモードと音楽状態で、ノブを反時計回りに1回回します。音量の最小になったら、「ピー」という音が聞こえます。3、多言語変換：ペアリングモードで、FMボタンとインターホンボタンを同時にダブルクリックします。4、初期化：ペアリングモードで、インターホンボタンと多機能ボタンを5秒長押しすると、ペアリング情報がクリアされます。

4.7.FM機能

- 1、オン：電源オン状態で、FMボタンを2秒間長押しすると、「FMモード」のプロンプトが表示されます。
- 2、FMオフ：電源オン状態で、FMボタンを2秒間長押しすると、「Bluetoothモード」のプロンプトが表示されます。
- 3、前のチャンネル：電源オン状態で、ノブを反時計回りに2秒回して離します。
- 4、次のチャンネル：電源オン状態で、ノブを時計回りに2秒回して離します。

4.8.音楽

- 1、音楽再生/一時停止：音楽を再生している状態で、多機能ボタンを短押しすると、繰り返し操作を一時停止します。
- 2、次の曲：音楽を再生している状態で、ノブを時計回りに2秒回して離します。
- 3、前の曲：音楽を再生している状態で、ノブを反時計回りに2秒回して離します。

5. S2の2台接続

ステップ1: 2台のS2が電源オフの状態で、1メートルの視野内に置かれていることを確認します。
ステップ2: 2台のS2の電源をオンにした後、いずれかのヘッドセットのインターホンボタンをダブルクリックすると、「インターホンをオンにします」とプロンプト音声が発動された後、多機能ボタンを短く押して、「インターホンを開始します」とプロンプト音声が発動されます。インターホン接続に成功すると、「インターホンを接続しました」とプロンプト音声が発動されます。1分以内に接続しなかった場合は、「接続タイムアウトです」とプロンプト音声が発動されます。（注:接続中は15秒ごとに「ピー」という音が聞こえます）

6.製品パラメータ

型番:S2	Bluetoothバージョン:5.1
再生時間:22時間以上	FM:対応（周波数範囲:87-108MHz）
トークバック距離: ~1000m	インターホン数: 名
Bluetoothインターホンモードデュアルモード	接続方法:通話
Bluetoothインターホンモードデュアルモード	接続方法:通話
Bluetoothバージョン:5.1	通話通話ノイズ抑制

6. Paramètres du produit

Type: S2	Version Bluetooth: 5.1
Durée de lecture: 22 + h	FM : prise en charge (gamme de fréquences : 87-108 M)
Distance intercom: 800~100 m	Mode intercom Bluetooth : mode deux personnes
Capacité de la batterie : 800 mA	Nombre d'interlocuteurs: 2
Version Bluetooth: 5.1	Connexion: série
	Appel : réduction du bruit d'appel CVC8.0

7. Priorité des fonctions

Niveau 1: Intercom connecté au téléphone & à l'adaptateur
Niveau 2: Intercom connecté à la ligne de contrôle du walkie-talkie
Niveau 3: Intercom Bluetooth
Niveau 4: FM & Musique

8. Spécifications

Version Bluetooth:	5.1
Distance de travail:	800 m
Autonomie en veille :	400 h
Heures de travail :	22 h
Temps de charge :	environ 2,5 h
Port de charge :	fiche universelle TYPE-C pour Android
Type de batterie :	Batterie rechargeable au lithium polymère
Alimentation :	5V=1A
Température de fonctionnement :	14F~131F (-10°C ~55°C)
Température de stockage :	-20°C~60°C (-4F~140F)

* La durée réelle peut varier en fonction du type de téléphone et de son état d'utilisation.
* La distance de travail peut varier quelque peu en fonction de l'environnement et du climat.

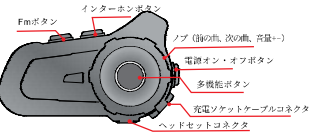
9. Précautions à prendre

- 1. Ce produit peut être stocké à des températures comprises entre -20°C et 60°C. Ne pas stocker à des températures trop élevées ou trop basses, car cela pourrait affecter la durée de vie du produit ;
- 2. Ne pas exposer ce produit à une flamme nue pour éviter toute explosion ;
- 3. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, veuillez le conserver dans un endroit sec et le recharger régulièrement (une fois tous les trois mois) pour garantir son bon fonctionnement.

10. Indication et invite d'état Bluetooth

- 1. État de mise sous tension (lorsque le Bluetooth est connecté, vous entendrez un message vocal « Bluetooth connecté » et le voyant bleu clignotera une fois toutes les 12 s ; lorsque le Bluetooth est déconnecté, vous entendrez un message vocal « Bluetooth déconnecté » et le voyant bleu clignotera deux fois toutes les 12 s).
- 2. Alarme de batterie faible (le voyant lumineux clignote en rouge avec une invite « La batterie est faible, veuillez charger » toutes les 60 s lorsque l'appareil est sous tension).
- 3. État de la charge (le voyant rouge est toujours allumé lorsque l'appareil est chargé. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant rouge s'éteint et le voyant bleu reste allumé et éteint 10 s plus tard).
- 4. Message vocal à la mise sous tension à partir de 100% de la batterie - 10% de la batterie - veuillez charger.

4. ボタン機能について



4.1. 電源 オン/オフ

- 1. 電源オン: 電源オフの状態では、電源オン? オフボタンを2秒長押しすると、「電源オン」とブロンプト音声が発動された後、Bluetooth機器の現在の電力が自動的に表示されます。青色のランプが2秒点灯します。
- 2. 電源オフ: 電源オンの状態で、電源オン? オフボタンを5秒長押しすると、「電源オフ」とブロンプト音声が発動されます。赤色のランプが2秒点灯します。

4.2. 携帯電話のペアリング

- 携帯電話とペアリングするときは、携帯電話とBluetoothヘッドセットが1メートルの可視範囲内にあることを確認します。3つの操作はそれぞれ次のとおりです。
- 1. 電源ボタンを5秒長押しすると、赤色と青色のランプが交互に点滅し、「ペアリングモード」とブロンプト音が聞こえます。
 - 2. 携帯電話が積極的にBluetoothヘッドセットを外すと、赤色と青色のランプが交互に点滅し、「ペアリングモード」とブロンプト音が聞こえます。
 - 3. 電源を入れた状態で多機能ボタンを5秒間長押しすると、赤色と青色のランプが交互に点滅し、「ペアリングモード」とブロンプト音が聞こえます。

4.3. インターホンペアリング

- ステップ1: 2台のS2が電源オフの状態では、1メートルの視野内に置かれていることを確認します。
- 2. ステップ2: 2台のS2の電源を入れ、いずれかのインターホンボタンを5秒長押しすると、青色のランプが高速点滅し、「インターホンペアモード」とブロンプト音が聞こえます。
 - 3. ステップ3: もう1台の多機能ボタンを5秒間長押しすると、赤色と青色のランプが点滅し、「ペアモード」とブロンプト音が聞こえます。

4.4. Bluetoothインターホン

- 1. インターホンモードのオン/オフ: 電源オンの状態で、インターホンボタンをダブルクリックする（インターホンモードをオンしてから1分後に機器に接続しない場合、インターホンモードが自動的にオフになります）と、「インターホンモードのオン/オフ」を促すメッセージが表示されます。
- 2. インターホン開始: インターホンモードをオンにして、多機能ボタンを1回押すと、「インターホン開始」のブロンプトが表示されます。接続が成功したら、「インターコムが接続されました」というメッセージが表示されます。
- 3. インターホン開始: インターホンモードをオンにして、多機能ボタンを1回押すと、「インターホン開始」のブロンプトが表示されます。接続が成功したら、「インターコムが接続されました」というメッセージが表示されます。
- 4. インターホン開始タイムアウト: インターホン接続状態で、インターホン接続60秒後、「接続タイムアウト」のブロンプトが表示されます。
- 5. インターホン終了: インターホン状態で、多機能ボタンを短押ししてインターホンします。「インターホン終了」のブロンプトが表示されます。



(A→B、A→C)の順にペアリングして、この時、Aは多機能ボタンを短押しすると、Cとインターホンをを行い、ダブルクリックするとBとインターホンを行います（備考：同時にCに1でのみインターホンすることができます）

1.はじめに

当社製オートバイ用アウトドア製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。本品はヘルメットにフィットして使用するBluetoothインターホンヘルメット用ヘッドセットで、携帯電話を接続して音楽を聞いたり、電話をかけたり、FMを聞いたり、外部インターコムに接続したりすることができ、また、同類の製品に接続したり、仲間といつでもコミュニケーションを保ったり、ラジオなどを聞いたりすることも可能で、ご旅のためにより良い体験をもたらして、仲間の関係をより密接にすることを可能にします。

2.主な機能

1. インターホン距離800メートル、全二重インターホン
- 2.同時に2台の機器と接続、サードパーティ製Bluetoothヘッドセットに接続可能
- 3、ラジオ機能内蔵
- 4、豊富な音声プロンプト
- 5、バッテリー残量表示
- 6、多言語切り替えの対応
- 7、充電中使用可

3.取付の概略図

1.クリップ取付の概略図



2.面ファスナークリップ取付の概略図



Inhaltsverzeichnis

1. Produkteinführung	12
2. Haupt-Funktionen	12
3. Einbauschema	12
1. Einbauschema für Klemmen	12
2. das Einbauschema der Klettverschlüsse	12
4. Einführung der Tastenfunktion	13
4.1 Ein- und Ausschalten	13
4.2 Paarung mit dem Mobiltelefon	13
4.3 Interkom-Paarung	13
4.4. Bluetooth- Interkom	13
4.5 Rufannahme	14
4.6 Lautstärke	14
4.7 FM einschalten	14
4.8 Musik	14
5. Zwei S2 verbinden	14
6. produktbezogene Parameter	15
7. vorrangige Funktion	15
8. technische Daten	15
9. anmerkungen	16
10. die Bluetooth-Statusanzeige und Tipps	16
Garantiekarte für die Produktqualität	36

1.Produkteinführung

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Motorrad-Outdoor-Produkte entschieden haben. Dieses Produkt ist ein Helm-Headset mit Bluetooth-Gegensprechanlage, das für die Verwendung mit einem Helm geeignet ist. Es kann mit einem Mobiltelefon verbunden werden, um Musik zu hören, Anrufe zu tätigen, FM zu hören und eine Verbindung zu einem externen Walkie-Talkie herzustellen. Sie können auch ähnliche Produkte anschließen, um mit Ihren Gefährten zu kommunizieren, Radio zu hören usw., um Ihre Reise zu verbessern und die Beziehung zwischen Ihren Gefährten zu vertiefen.

2. Fonctions principales

1. Interkom- Entfernung 800m,
Vollduplex-Gegensprechanlage

3. Eingebaute Radiofunktion

5. Batterieanzeige .

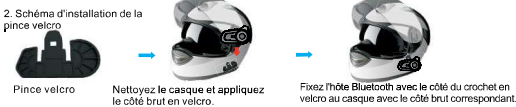
7. Kann beim Laden verwendet werden
2. Verbinden Sie zwei Geräte gleichzeitig, können Sie mit Bluetooth-Headsets vom Dritten verbinden

4. Reiche Sprachansage

6. Mehrsprachwechsel unterstützen

3. Schéma d'installation

1. Schéma d'installation de la pince



コンテンツ

1. はじめに	30
2. 主な機能	30
3. 取付の概略図	30
1. クリップ取付の概略図	30
2. 面ファスナークリップ取付の概要図	30
4. ボタン機能について	31
4.1. 電源オン/オフ	31
4.2. 携帯電話のペアリング	31
4.3. インターホンペアリング	31
4.4. Bluetoothインターホン	31
4.5. 着信応答	32
4.6. 音量	32
4.7. FM機能	32
4.8. 音楽	32
5. S2の2台接続	32
6. 製品パラメータ	32
7. 機能の優先順位	33
8. 仕様	33
9. 留意事項	33
10. Bluetoothステータス表示とプロンプト	33
品質保証書	39

4.8. Música

1. Reproducir/Pausar música: En modo reproducción, presione brevemente la tecla multifunción para reproducir música. Repita la operación para pausar la música.

2. Siguiente canción: En modo reproducción, gire la perilla en sentido horario por 2 segundos y suéltela.

3. Canción anterior: En modo reproducción, gire la perilla en sentido contrario por 2 segundos y suéltela.

5. Conexión de dos dispositivos S2

Paso 1: Coloque dos dispositivos S2 apagados a una distancia de 1 m.

Paso 2: Encienda los dos dispositivos S2, presione dos veces la tecla de intercomunicador de cualquiera de los dos dispositivos para escuchar el aviso de habilitación del intercomunicador. Luego, presione brevemente la tecla multifunción para escuchar el aviso de activación del intercomunicador. Si el intercomunicador se conecta exitosamente, escuchará el aviso de conexión del intercomunicador. Si luego de 1 minuto no se conecta un dispositivo, escuchará el aviso de tiempo de conexión agotado. (Aclaración: Escuchará un pitido cada 15 segundos durante el proceso de conexión).

6. Especificaciones del producto

Modelo: FOX-FS2	Versión de Bluetooth: 5.1V
Tiempo de funcionamiento: Más de 22 h	Radio FM: Compatible (rango de frecuencia: 87-108 m)
Distancia de funcionamiento del intercomunicador: 800~1.000 m	Número de personas que pueden intercomunicarse: 2
Modo de intercomunicador Bluetooth: Doble usuario	Modo de conexión: Conexión en serie
Capacidad de batería: 800 mAh	Capacidad de cancelación del sonido: Por encima de 120 km/h
Versión de Bluetooth: 5.1V	Comunicación: CVC 8.0 tecnología de cancelación del sonido

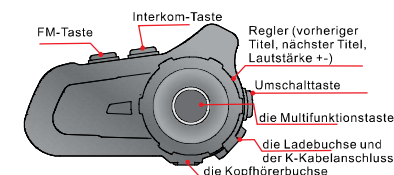
7. Prioridad de funciones:

Nivel 1: Intercomunicación desde teléfono y adaptador
Nivel 2: Intercomunicación mediante cable de control de walkie-talkie
Nivel 3: Intercomunicador Bluetooth
Nivel 4: Radio FM y música

8. Especificaciones

Versión de Bluetooth	5.1
Distancia de funcionamiento	800 m
Tiempo de espera	400 h
Tiempo de funcionamiento	22 h
Tiempo de carga	Aproximadamente 2,5 h
Interfaz de carga	Cable USB tipo C de Android

4. Einführung der Tastenfunktion



4.1 Ein- und Ausschalten

1. Einschalten: Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die Taste 2S gedrückt, bis Sie den Signalton „Einschalten“ hören, dann wird automatisch die aktuelle Leistung des Bluetooth-Hosts übertragen. Das blaue Licht leuchtet 2 Sekunden lang.
2. Ausschalten: Halten Sie im eingeschalteten Zustand die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie den Signalton „Aus-schalten“ hören. Das rote Licht leuchtet 2 Sekunden lang.

4.2 Paarung mit dem Mobiltelefon

Stellen Sie bei der Kopplung mit Ihrem Mobiltelefon sicher, dass sich Ihr Mobiltelefon und das Bluetooth-Headset in einem Abstand von weniger als 1 Meter zueinander befinden, und führen Sie die folgenden drei Schritte aus:

- Halten Sie die Einschalttaste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die roten und blauen Lichter abwechselnd blinken und der Ton „Paarung-Modus“ ertönt.
- Das Mobiltelefon hat das Bluetooth-Headset aktiv getrennt, die roten und blauen Lichter abwechselnd blinken und der Ton „Paarung-Modus“ ertönt.
- Halten Sie die Multifunktions-taste im eingeschalteten Zustand 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie sehen, dass die roten und blauen Lichter abwechselnd blinken und der Ton „Paarung-Modus“ ertönt.

4.3 Interkom-Paarung

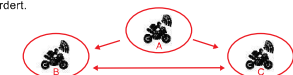
- Schritt 1: Vergewissern Sie sich, dass beide S2 ausgeschaltet sind und sich nicht weiter als 1 m voneinander entfernt befinden.
- Schritt 2: Schalten Sie beide S2 ein, halten Sie die Taste für die Gegensprechanlage 5 Sekunden lang gedrückt, bis das blaue Licht blinkt und der Ton für den „Paarung-Modus“ ertönt.
- Schritt 3: Halten Sie die Multifunktions-taste auf der anderen S2 Sekunden lang gedrückt, bis die roten und blauen Lichter blinken und der Ton für den „Paarung-Modus“ ertönt.

4.4 Bluetooth- Interkom

1. Ein- und Ausschalten des Intercom-Modus: Wenn der Intercom-Modus eingeschaltet ist, doppelklicken Sie auf die Intercom-Taste (Der Intercom-Modus wird automatisch ausgeschaltet, wenn nach dem Einschalten des Intercom-Modus 1 Minute lang keine Verbindung zum Gerät besteht). „Intercom-Modus öffnen & Intercom-Modus schließen“ wird aufgefordert.

2. Intercom B einleiten: Doppelklicken Sie bei eingeschaltetem Intercom-Modus auf die Multifunktions-taste, um Intercom B einzuleiten, und fordern Sie „Intercom initiieren“ auf. Bei erfolgreicher Verbindung wird „Intercom ist verbunden“ angezeigt.

3. Intercom C einleiten: Drücken Sie bei eingeschaltetem Intercom-Modus die Multifunktions-taste und fordern Sie „Intercom einzuleiten“ auf. Bei erfolgreicher Verbindung wird „Intercom ist verbunden“ angezeigt.



(A wird zuerst mit B gepaart und dann wird A mit C gepaart. Drücken Sie zu diesem Zeitpunkt kurz die Multifunktions-taste von A, um mit C zu sprechen, doppelklicken Sie, um mit B zu sprechen (beachten Sie, dass nur Einzelgespräche kann gleichzeitig gemacht werden))

4. Zeitüberschreitung beim Einleiten der Gegensprechverbindung: 60 Sekunden nach der Gegensprechverbindung im Zustand der Gegensprechverbindung. Der Signalton „Zeitüberschreitung der Verbindung“ wird auftreten.
5. Intercom beenden: Drücken Sie im Gegensprechmodus die Multifunktions-taste, um die Gegensprechfunktion

4.5 Rufannahme

1. Annehmen des eingehenden Anrufs: Drücken Sie im Status des eingehenden Anrufs einmal kurz auf die Multifunktions-taste.
2. Eingehenden Anruf automatisch annehmen: Im Status „Eingehender Anruf“ wird der Anruf nach 10 Sekunden ohne Bedienung automatisch beantwortet.
3. Abweisen des eingehenden Anrufs: Drücken Sie im Status des eingehenden Anrufs lange die Multifunktions-taste für 2S.
4. Schalten Sie das Headset auf das Mobiltelefon um: Drücken Sie im Anrufzustand lange auf die Multifunktions-taste für 2S.
5. Gespräch beenden: Drücken Sie im Gesprächszustand einmal kurz die Multifunktions-taste.
6. Sprachassistent: Halten Sie im verbundenen Zustand die Multifunktions-taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt, und lassen Sie los (für diese Funktion muss das Telefon die Sprachwahl unterstützen. Für Details folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Telefons). Der Signalton „Sprachanruf“ wird angezeigt.
7. Wahlwiederholung der letzten Nummer: Doppelklicken Sie im verbundenen Zustand auf die Multifunktions-taste. Der Signalton „Wahlwiederholung der letzten Nummer“ wird auftreten.

4.6 Lautstärke

1. lauter: Drehen Sie den Knopf im FM- und Musikmodus 1 Mal im Uhrzeigersinn. Die maximale Lautstärke fordert „dl“; 2. leiser: Drehen Sie den Knopf im FM- und Musikmodus 1 Mal gegen den Uhrzeigersinn. Der Signalton „Du“ bedeutet die mi-nimale Lautstärke. 3. Mehrsprachige Konvertierung im Paarung-Modus doppelklicken Sie gleichzeitig auf die FM-und Intercom-Tasten. 4. Werkseinstellungen wiederherstellen: Halten Sie im Paarung-Modus die Intercom-und Multifunktions-taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Paarung-Informationen zu löschen.

4.7 FM einschalten

1. FM einschalten: Halten Sie im eingeschalteten Zustand die FM-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Signalton „FM Mod-us“ wird auftreten.
2. FM ausschalten: Halten Sie im eingeschalteten Zustand die FM-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Der Signalton „Bluetooth-Modus“ wird auftreten.
3. Vorherige Station: Drehen Sie den Knopf im eingeschalteten Zustand 2 Sekunden lang gegen den Uhrzeigersinn, um ihn freizugeben.
4. Nächste Station: Drehen Sie den Knopf im eingeschalteten Zustand 2 Sekunden lang im Uhrzeigersinn, um ihn freizugeben.

4. 8 Musik

1. Musikwiedergabe/Pause: Drücken Sie während der Musikwieder-gabe kurz die Multifunktions-taste und wiederholen Sie den Vorgang, um die Wiedergabe anzuhalten.
2. Nächstes Lied: Drehen Sie den Knopf beim Abspielen von Musik 2 Sekunden lang im Uhrzeigersinn, um ihn freizugeben. 3. Vorheriges Lied: Drehen Sie den Knopf beim Abspielen von Musik 2 Sekunden lang gegen den Uhrzeigersinn, um ihn freizugeben.

5. Zwei S2 verinden

Schritt 1: Stellen Sie sicher, dass beide S2 ausgeschaltet sind und nicht weiter als 1 m voneinander entfernt sind.
Schritt 2: Schalten Sie beide S2 ein. Nach dem Einschalten dop-pel klicken Sie bei einem beliebigen Headset auf die Intercom-Taste, um den Signalton „Intercom öffnen“ zu hören, drücken Sie kurz die Multifunktions-taste und hören Sie den Signalton „Intercom einleiten“. Bei erfolgreicher Intercom-Verbindung hören Sie die Ansage „Intercom ist verbunden“, kommt innerhalb einer Minute keine Verbindung zustande, erfolgt die Ansage „VerbindungsZeitüberschreitung“. (Hinweis: Während des Verbindungsvorgangs wird alle 15 Sekunden ein Signalton „DuDu“ angezeigt)

Tipo de batería	Batería recargable de polímero de litio
Fuente de alimentación	5 V = 1 A
Temperatura de funcionamiento	14 °F~131 °F (-10 °C ~55 °C)
Temperatura de conservación	-4 °F~140 °F (-20 °C~60 °C)

* El tiempo real varía dependiendo del tipo de teléfono móvil y de su antigüedad.
* La distancia de funcionamiento depende de factores ambientales y climáticos.

9Cuidados:

1. Temperatura de conservación adecuada: De -20 °C a 60 °C. Evite utilizar el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas. De lo contrario, acortará su ciclo de vida.
2. Evite el contacto directo del producto con fuego para prevenir explosiones.
3. Si no planea usar el producto por un tiempo, consérvelo en un lugar seco y cárguelo regularmente (cada tres meses) para garantizar su normal funcionamiento.

10. Avisos e indicadores de los modos de Bluetooth

1. Modo encendido: Escuchará un aviso de conexión de Bluetooth cuando se efectúe la conexión y el indicador parpadeará una vez en color azul cada 12 segundos. Cuando desconecte el Bluetooth, escuchará el aviso de desconexión de Bluetooth y el indicador parpadeará dos veces en color azul cada 12 segundos.
2. Notificación de batería baja: En modo encendido, escuchará el aviso de batería baja cada 60 segundos y el indicador parpadeará en color rojo.
3. Modo de carga: Durante el tiempo de carga, verá encendido el indicador rojo. Una vez finalizada la carga, se apagará el indicador rojo y verá encendido el indicador azul. El indicador se apagará luego de 10 segundos.
4. Al encender el dispositivo, se le indicará el nivel de carga, ya sea batería completa o batería baja.